

# ДОГОВОР ВОЗМЕЗДНОГО ОКАЗАНИЯ ИНФОРМАЦИОННО-КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ

№ \_\_\_\_\_

г. Москва, \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_ г.

**Исполнитель:** Общество с ограниченной ответственностью «РЕД ПЛАНЕТ», в лице Генерального директора Лавренко Игоря Игоревича, действующего на основании Устава (далее — «Исполнитель»)

**Заказчик:** \_\_\_\_\_ (далее — «Заказчик»),  
действующий/ая в интересах лица \_\_\_\_\_

(при несовершеннолетнем кандидате Заказчик, являясь его законным представителем, может осуществлять функции родителя и/или опекуна, а при совершеннолетнем кандидате — действует как его представитель, либо, при наличии соответствующих оснований, в том числе как родитель и/или опекун), с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий рамочный договор (далее — «Договор») о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель по заданию Заказчика оказывает возмездные информационно-консультационные услуги по сопровождению поступления и (или) обучения в образовательных организациях \_\_\_\_\_, а также может оказывать дополнительные услуги (в том числе как единственный предмет по Договору). Конкретные параметры оказываемых Услуг — перечень учебных заведений, программы, сроки, стоимость, состав документов, контрольные даты, описание результата/выходных документов по дополнительным услугам и иные характеристики — определяются Сторонами в соответствующих Приложениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемой частью.

1.2. Услуги оказываются дистанционно с использованием Личного кабинета (далее — «ЛК») и электронного документооборота с применением простой электронной подписи (ПЭП) в системе AVISSIGN. По соглашению Сторон, по требованию одной из Сторон либо в случаях, прямо предусмотренных законом, отдельные документы могут подписываться усиленной квалифицированной электронной подписью (УКЭП). Электронные документы признаются Сторонами равнозначными документам на бумажном носителе.

1.3. Настоящий Договор является рамочным: Приложения могут оформляться и подписываться Сторонами в период действия Договора неоднократно в отношении Пакетной заявки и/или дополнительных услуг, в том числе когда оформляются исключительно дополнительные услуги без Пакетной заявки. Подписанное Приложение порождает обязательства Сторон с момента его подписания и действует до полного исполнения.

1.4. В случае противоречия условий Договора и конкретного Приложения приоритет имеют условия соответствующего Приложения.

## 2. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

2.1. Заказчик регистрируется в ЛК, знакомится с Договором и подписывает его ПЭП через AVISSIGN (при необходимости — УКЭП). Далее Стороны подписывают одно или несколько Приложений, в которых фиксируются предмет, объём, сроки, контрольные даты и стоимость.

2.2. Ведение коммуникаций, обмен документами, уведомления о статусе заявок, формирование актов выполненных услуг и счетов осуществляется через ЛК и/или по e-mail, указанному Заказчиком. Даты и сроки, подлежащие соблюдению, указываются в соответствующих Приложениях.

2.3. Исполнитель оказывает Услуги согласно перечню работ, указанному в соответствующем Приложении, и информирует Заказчика о существенных событиях (подача документов, запросы учебных заведений, результаты рассмотрения и т.п.).

2.4. Промежуточные результаты и итоговый результат по каждому Приложению подтверждаются актом (в т.ч. электронным) и (или) статусом закрытия услуги в ЛК.

2.5. Исполнитель вправе не приступать к оказанию услуг по соответствующему Приложению до поступления оплаты, предусмотренной п. 4.1 для данного Приложения. Сроки начала и исполнения услуг по Приложению исчисляются с даты поступления оплаты (первого платежа — при двухэтапной схеме) на расчётный счёт Исполнителя и/или с момента подтверждения платёжной системы ЛК.

## 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. Исполнитель обязуется: (а) оказывать Услуги добросовестно, в пределах объёма, указанного в Приложении; (б) информировать Заказчика о перечне документов, сроках их предоставления и рисках пропуска контрольных  
Подписи Сторон удостоверяются ПЭП/УКЭП через AVISSIGN

дат; (в) при объективной невозможности выполнения отдельных действий (регламенты вуза, визовые/приграничные ограничения и т.п.) предложить альтернативные действия либо скорректировать план работ по согласованию с Заказчиком.

3.2. Заказчик обязуется: (а) своевременно и в полном объёме предоставлять достоверные сведения и документы, запрашиваемые Исполнителем; (б) соблюдать контрольные даты и требования, указанные в Приложениях (в т.ч. дедлайны подачи, оплаты сборов и т.д.); (в) оплачивать Услуги в порядке и сроки, предусмотренные Разделом 4.

3.3. Заказчик подтверждает достоверность предоставляемых сведений и несёт риск последствий их недостоверности и/или несвоевременной передачи (включая отказ учебного заведения принять документы или рассмотреть заявку).

## 4. СТОИМОСТЬ И ПОРЯДОК РАСЧЁТОВ

4.1.

---

---

---

4.2. Стоимость по каждому Приложению может отличаться и указывается в самом Приложении. Оплата производится на расчётный счёт Исполнителя (либо через платёжную форму в ЛК) на основании счёта.

4.3. Банковские комиссии Заказчика не уменьшают сумму, подлежащую перечислению Исполнителю. Моментом оплаты считается дата поступления средств на счёт Исполнителя или подтверждение платёжной системы ЛК.

4.4. Услуги третьих лиц (регистрационные/учебные сборы, проживание, переводы, нотариат, курьерские/почтовые расходы, госпошлины и т.п.), если иное прямо не указано в Приложении, оплачиваются Заказчиком самостоятельно.

4.5. Отказ Заказчика и возвраты.

4.5.1. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора и/или отдельного Приложения при условии оплаты Исполнителю стоимости фактически оказанных услуг и фактически понесённых расходов по соответствующему Приложению (ст. 782 ГК РФ; ст. 32 Закона РФ «О защите прав потребителей» — при применимости).

4.5.2. Денежные средства, уплаченные по п. 4.1, возврату не подлежат в части, соответствующей объёму фактически оказанных услуг и понесённых расходов к моменту отказа (см. также условия возврата на сайте Исполнителя: <https://redplanetchina.com/basic-pricelist-service/>).

4.5.3. Момент достижения результата по Приложению: (а) для Приложения «Пакетная заявка» — в зависимости от выбранной модели результата в Приложении: При получении первого электронного приглашения/уведомления от учебного заведения. (б) для Приложения «Пакет дополнительных услуг» — выполнение и передача Заказчику результата/выходных документов по позициям, указанным в Приложении (например: сформирован и передан визовый пакет; осуществлена запись/подача документов в визовый центр; оформлен и передан перевод/нотариальное заверение и т.п.). С момента достижения результата стоимость услуг по соответствующему Приложению подлежит оплате в полном объёме; возврат уплаченной стоимости не производится.

## 5. СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ

5.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до полного исполнения обязательств.

5.2. Каждое Приложение действует в сроки, указанные в нём. Расторжение/закрытие конкретного Приложения не прекращает действие Договора в части иных Приложений.

5.3. Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон либо в одностороннем порядке в случаях и порядке, предусмотренных законодательством и настоящим Договором.

## 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

6.2. Исполнитель не является образовательной организацией/учебным заведением/визовым центром и не гарантирует принятие Заказчика на обучение, выдачу визы/разрешений, предоставление общежития, сохранение гранта/стипендии, непрерывность обучения, а также иные решения/действия третьих лиц. Продолжительность, стоимость и условия обучения могут изменяться компетентными организациями односторонне; риски таких изменений несёт Заказчик.

6.3. Исполнитель не несёт ответственность за задержки и/или отказ учебных заведений/органов власти, вызванные: (а) нарушением Заказчиком требований и сроков, указанных в Приложениях и/или регламентах третьих лиц; (б) обстоятельствами, не зависящими от Исполнителя (включая действия/бездействие учебных заведений, консульств, визовых центров, банков, операторов связи, форс-мажор).

6.4. Ограничение ответственности. Максимальный размер ответственности Исполнителя по каждому Приложению в совокупности не превышает сумму, фактически уплаченную Заказчиком за Услуги по такому Приложению. Возмещение упущенной выгоды, косвенных, штрафных и иных неразумно ожидаемых убытков исключается.

## 7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить разумными мерами.

## 8. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

8.1. Конфиденциальность. Содержание Договора, его условия и положения, а также информация и данные, полученные Сторонами в связи с его исполнением, являются конфиденциальными, за исключением случаев, прямо предусмотренных законом или необходимых для оказания Услуг.

8.2. Согласие на обработку ПДн. Подписывая Договор, Заказчик даёт согласие Исполнителю на обработку своих персональных данных в целях заключения и исполнения Договора, в том числе на передачу третьим лицам (образовательным организациям, визовым центрам, переводчикам, нотариусам, курьерским/почтовым службам, банкам и платёжным провайдером) в объёме, необходимом для оказания Услуг.

8.3. Состав персональных данных. Обрабатываемые данные включают: паспортные данные Заказчика/лица, чьим законным представителем он является; сведения об образовании и академических достижениях; анкетные и контактные данные; фотографию; миграционные/визовые сведения; платёжные реквизиты (в части, необходимой для оплаты); иные сведения, необходимые для надлежащего исполнения Договора и указанные в ЛК/Приложениях.

8.4. Основание и операции. Обработка ПДн осуществляется на основании 152-ФЗ и настоящего Договора/согласия путём совершения действий: сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, передача (в т.ч. трансграничная), обезличивание, блокирование, уничтожение.

8.5. Срок обработки и хранение. ПДн обрабатываются в течение срока действия Договора и 5 (пяти) лет после его окончания, либо до истечения сроков хранения, предусмотренных законом, либо до момента отзыва согласия при отсутствии иных законных оснований обработки.

8.6. Права субъекта ПДн. Заказчик вправе требовать уточнения ПДн, их блокирования или уничтожения при наличии оснований, получать сведения об обработке, а также отозвать согласие путём направления уведомления на e-mail Исполнителя для ПДн: [pdn@redplanetchina.com](mailto:pdn@redplanetchina.com). При отзыве согласия Исполнитель вправе продолжить обработку в объёме и случаях, предусмотренных законом, а также при необходимости для исполнения Договора и/или защиты прав и законных интересов.

8.7. Трансграничная передача. Заказчик выражает согласие на трансграничную передачу ПДн в государства местонахождения образовательных организаций, визовых центров и иных контрагентов при условии обеспечения надлежащей защиты ПДн.

8.8. Безопасность ПДн. Исполнитель принимает необходимые и достаточные организационные и технические меры для обеспечения безопасности ПДн, назначает ответственного за обработку ПДн и утверждает локальные акты в соответствии с 152-ФЗ.

8.9. Несовершеннолетние. При оказании услуг в интересах несовершеннолетнего Заказчик подтверждает наличие полномочий законного представителя и даёт согласие на обработку ПДн несовершеннолетнего в объёме, предусмотренном настоящим разделом.

8.10. Контакты оператора по вопросам персональных данных: [pdn@redplanetchina.com](mailto:pdn@redplanetchina.com) (для запросов на доступ, уточнение, блокирование, уничтожение ПДн, а также для направления уведомления об отзыве согласия).

8.11. Политика обработки персональных данных Исполнителя размещена по адресу: <https://redplanetchina.com/privacy-policy/>. Политика применяется совместно с настоящим Договором.

## 9. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО, ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

9.1. К Договору применяется право Российской Федерации. Споры подлежат предварительному досудебному урегулированию; при недостижении согласия — рассмотрению в суде по месту нахождения Исполнителя, если иное не предусмотрено императивной нормой закона.

Подписи Сторон удостоверяются ПЭП/УКЭП через AVISSIGN

## 10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

10.1. Все уведомления и документы по Договору направляются через ЛК; юридически значимые сообщения могут дублироваться на адрес электронной почты Заказчика, указанный в его профиле ЛК (\_\_\_\_\_). Сообщения, размещённые в ЛК, считаются полученными в момент размещения в ЛК. Заказчик обязуется поддерживать актуальность адреса e-mail и телефона в ЛК и уведомлять Исполнителя об их изменении в течение 3 (трёх) календарных дней.

10.2. Любые изменения и дополнения к Договору оформляются в письменной (электронной) форме и действительны при подписании ПЭП через AVISSIGN; по требованию одной из Сторон и/или в случаях, предусмотренных законом, допускается подписание УКЭП.

10.3. Приложения нумеруются сквозным образом: «Приложение №\_\_\_\_\_-1», «Приложение №\_\_\_\_\_-2» и т.д., и действуют одновременно в части, не противоречащей друг другу.

10.4. Сведения о документе, удостоверяющем личность, и адресе Заказчика указываются в разделе «Реквизиты и подписи» и/или в анкете Заказчика в ЛК; такие сведения составляют неотъемлемую часть Договора. Заказчик обязуется поддерживать их в актуальном состоянии; при расхождении данных приоритет имеют сведения, указанные в ЛК.

10.5. Стороны соглашаются, что ПЭП формируется и используется с применением уникальных учётных данных Заказчика в ЛК и одноразовых кодов/ключей подтверждения AVISSIGN; действия, совершённые с использованием таких данных, считаются совершёнными соответствующей Стороной. Журналы событий AVISSIGN и ЛК являются надлежащими доказательствами факта подписания/направления документов.

10.6. Формы и экземпляры. Договор и Приложения могут заключаться в электронной форме с использованием AVISSIGN. Количество экземпляров электронного документа не ограничено; каждый экземпляр электронного документа является подлинным оригиналом при соблюдении целостности файла. По запросу любой из Сторон может быть оформлен бумажный экземпляр; в случае расхождения приоритет имеет электронный экземпляр, подписанный через AVISSIGN.

10.7. Скан-копии по e-mail. При временной технической невозможности использования AVISSIGN Стороны допускают обмен документами, подписанными собственноручно, в виде скан-копий, направленных с адресов электронных почт, указанных в настоящем Договоре и/или в ЛК (Заказчик — \_\_\_\_\_, Исполнитель — hello@redplanetchina.com). Такие документы признаются действительными до обмена бумажными оригиналами по требованию Стороны.

10.8. Оператор электронного взаимодействия. Оператором электронного взаимодействия является онлайн-сервис AVISSIGN, обеспечивающий присоединение электронной подписи к электронному документу, ведение журналов событий, направление экземпляров электронного документа на адреса электронной почты Сторон и конфиденциальность обработки в рамках Пользовательского соглашения AVISSIGN и законодательства РФ.

10.9. Идентификаторы ПЭП. В качестве средств идентификации ПЭП Стороны признают уникальные учётные данные ЛК и адреса электронной почты для обмена документами: Заказчик — адрес e-mail, указанный в его профиле ЛК (\_\_\_\_\_); Исполнитель — hello@redplanetchina.com. Изменение Заказчиком адреса e-mail в ЛК считается надлежащим уведомлением другой Стороны.

10.10. Коллизии. В случае противоречий между электронным и бумажным экземплярами документы и журналы событий AVISSIGN имеют приоритет для целей установления факта направления и подписания.

10.11. Применение УКЭП. По требованию одной из Сторон, при обязательности, установленной законом, а также при подписании со стороны Заказчика — юридического лица или индивидуального предпринимателя, документы могут подписываться усиленной квалифицированной электронной подписью (УКЭП). УКЭП используется через AVISSIGN/совместимые средства ЭДО и признаётся равнозначной собственноручной подписи.

10.12. Сертификаты УКЭП. Сторона, применяющая УКЭП, обеспечивает действительность сертификата УКЭП уполномоченного лица и актуальность его полномочий; идентификаторы сертификата и события подписания отражаются в журналах AVISSIGN.

## РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ

### **Исполнитель:**

Общество с ограниченной ответственностью «РЕД ПЛАНЕТ»

Генеральный директор: Лавренко Игорь Игоревич

ИНН/КПП: 7736365814 / 773601001

ОГРН: 1247700795374

Юридический адрес: 119331, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Ломоносовский, пр-кт Вернадского, д. 29, помещ. 5Н/5

р/с: 40702810310001740097 в АО «ТБанк»

к/с: 30101810145250000974

БИК: 044525974

Тел.: 8 (800) 777-70-29; 8 (495) 153-14-85

E-mail: hello@redplanetchina.com

E-mail для ПДн: pdn@redplanetchina.com

**Заказчик:**

\_\_\_\_\_, действующий/ая в интересах лица  
\_\_\_\_\_ (при несовершеннолетнем кандидате)  
Заказчик, являясь его законным представителем, может осуществлять функции родителя и/или опекуна, а при  
совершеннолетнем кандидате – действует как его представитель, либо, при наличии соответствующих оснований, в  
том числе как родитель и/или опекун)

Паспорт серии:

Заказчик — \_\_\_\_\_

Кандидат — \_\_\_\_\_

Адрес регистрации:

Заказчик — \_\_\_\_\_

Кандидат — \_\_\_\_\_

Тел.: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

ПРИЛОЖЕНИЕ №\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
К ДОГОВОРУ №\_\_\_\_ ОТ \_\_.\_\_.\_\_\_\_ г.

Состав пакета:

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Предоставить Исполнителю для подготовки документов и оформления заявления на зачисление на образовательные программы, указанные в составе пакета настоящего Приложения, в срок, установленный учебным заведением, следующую совокупность документов в отношении поступающего лица: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Дедлайны передачи документов Исполнителю:

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ожидаемые даты ответа из учебного заведения:

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Стоимость услуг по Пакету \_\_\_\_\_ составляет \_\_\_\_\_ рублей. При наличии скидки, предоставляемой Исполнителем, стоимость Пакета уменьшается на \_\_\_\_\_ рублей. Итоговая сумма к оплате составляет \_\_\_\_\_ рублей. Порядок оплаты — см. п. 4.1 Договора.

Наименование пакета	Цена, Р	Скидка, Р	Итог, Р
_____	_____	_____	_____
_____			

Примечание: Исполнитель приступает к оказанию услуг по настоящему Приложению после поступления оплаты в порядке п. 4.1 Договора (см. п. 2.5 Договора).

Подписано Сторонами в электронном виде через AVISSIGN. Приложение является неотъемлемой частью Договора и действует до полного исполнения обязательств по нему.

ПРИЛОЖЕНИЕ №\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
К ДОГОВОРУ №\_\_\_\_ ОТ \_\_.\_\_.\_\_\_\_ г.

«Пакет дополнительных услуг»

Наименование услуги	Цена, ₽	Скидка, ₽	Итог, ₽
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Стоимость Пакета дополнительных услуг:

- Межитог по позициям: \_\_\_\_\_ рублей.
- Скидка по Пакету дополнительных услуг: \_\_\_\_\_ рублей.
- ИТОГО к оплате единым платежом: \_\_\_\_\_ рублей.

Примечание: Начало работ по пакету доп.услуг — после поступления оплаты по п. 4.1.3 Договора (см. п. 2.5 Договора).

Подписано Сторонами в электронном виде через AVISSIGN. Приложение является неотъемлемой частью Договора и действует до полного исполнения по нему.